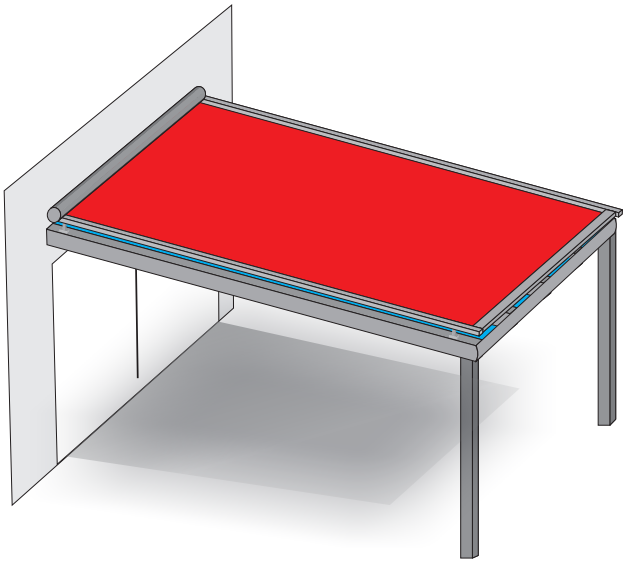
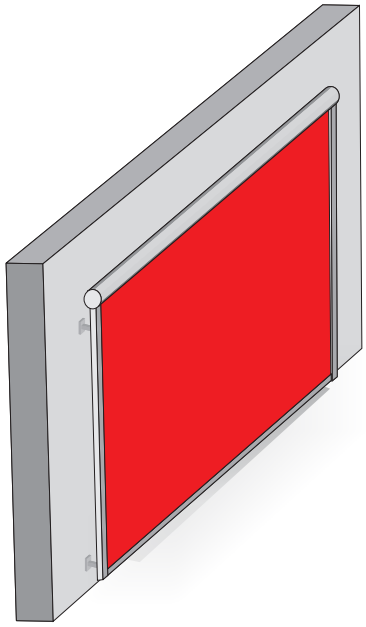
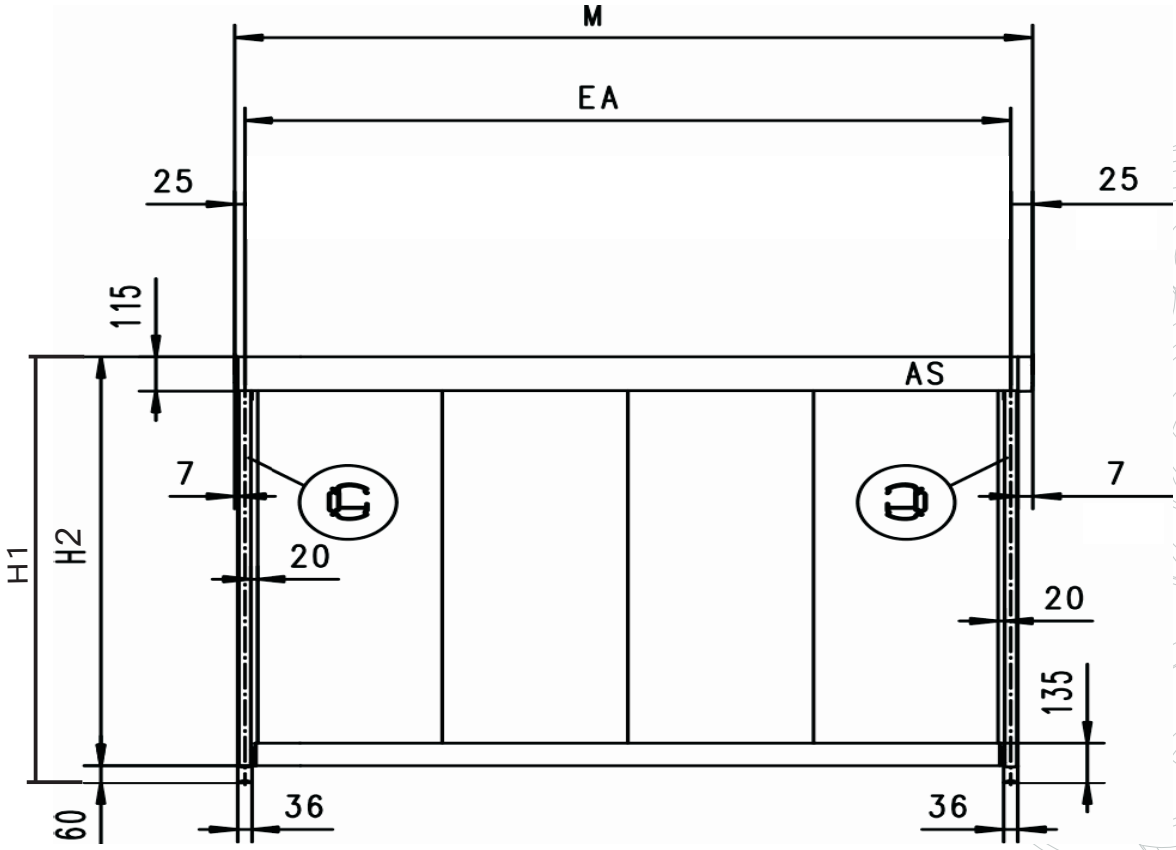
FM-Serie: Bemaßung und Zusammenbau
FM-Series: measurement and assembly





Bestimmung des Achsabstands der Führungsschienen und des Dehnungsraums.
EA = M - 50 mm H1 = H2 + 60 mm EA = max. 4000 mm
(Achten Sie besonders auf die Länge der Führungsschienen bei unter Sturz Montage)
Determination of guide rail center distance and stretch space.
EA=M-50 mm H1= H2+60 mm EA=max.4000 mm
(Pay special attention to the length of the guide rail when installing under lintel)



heicko e-ast gmbh
Käthe-Kollwitz-Straße 15
D-51545 Waldbröl

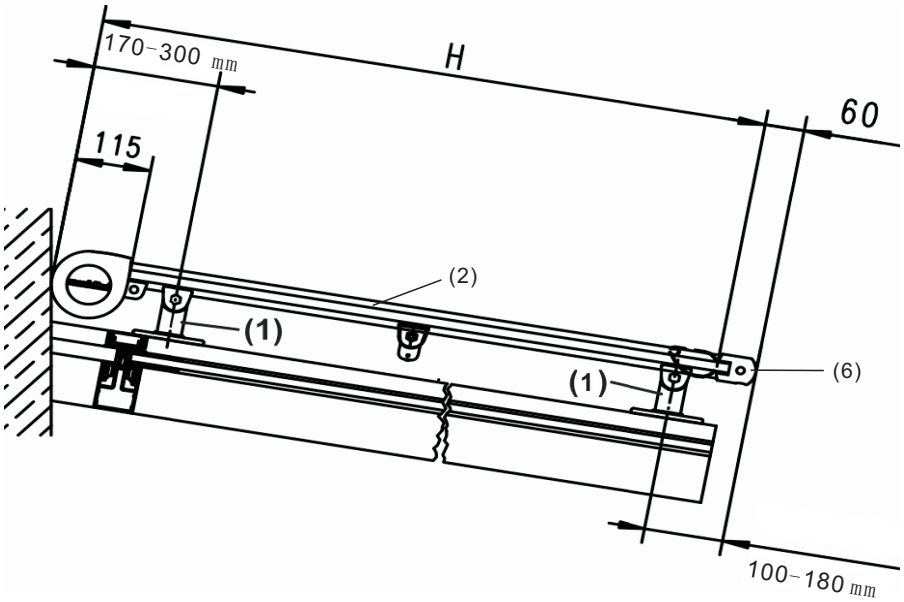
Kostenloses Bestellfax
0800 0 43 42 56

Tel.: +49 2291 9084 0
Fax: +49 2291 9084 50

www.heicko.de
verkauf@heicko.de

Bestimmung der Position der Führungsschienenhalterung (1) für die Führungsschienen.
Bitte planen Sie den Abstand der Führungsschienenhalterung von beiden Seiten des Mechanismus wie gezeigt: 170-300 mm und 100-180 mm

Determination of the guide rail bracket (1) position for the guide rails.
Please plan the distance of the guide rail bracket from both sides of the mechanism as shown:
170-300 mm and 100-180 mm



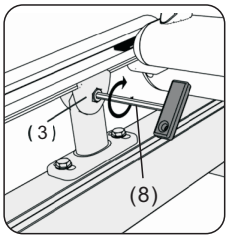
Installation:

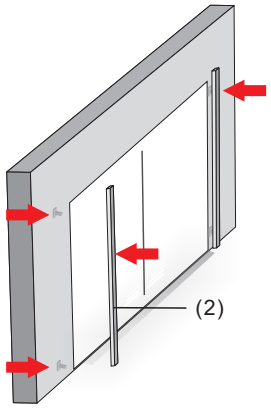
1. Mittiges Anzeichnen der Bohrlöcher mit Hilfe der Führungsschienenhalterung (1), dann hinreichend dimensionierte Bohrung in den Untergrund.

1. Mark the drill holes in the center using the guide rail bracket (1),then drill a sufficiently large hole in the underground.

2. Befestigen Sie die Fußführungsschienenhalterung (1) an der Wand und setzen Sie die Führungsschiene (2) vorsichtig auf beiden Seiten auf die Halterungen (1). Fixieren Sie die Führungsschienen (2) durch drehen der Innenkantschraube (3).

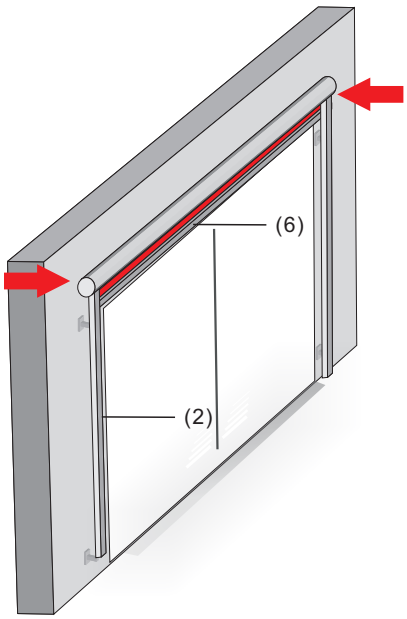
2. Fix the guide rail bracket(1) on the wall and carefully place the guide rail (2) on the brackets(1) on both sides. Fix the guide rails (4) by turning the socket head screw (3).





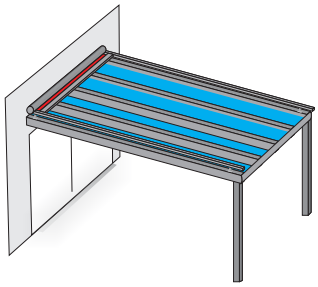
3. Öffnen Sie den Markisengehäusedeckel und legen Sie ihn vorläufig geschützt zur Seite. Setzen Sie nun das Gehäuse auf die Führungsschienen (2). Dabei beachten Sie bitte:

3. Open the awning housing cover and temporarily put it aside to protect it. Now place the awning housing on the guide rails (2). Please note:



a.) Schieben Sie die untere Führungsschiene (6) vorsichtig in die seitlichen Führungsschienen (2).
b.) Legen Sie die elastischen Riemen (4) um die Markisenwelle und achten Sie darauf, dass die Riemen (4) dabei nicht verdreht werden.
c.) Setzen Sie die beiden Führungsstifte (5) des Markisengehäuses vorsichtig in die Schlitze der montierten und festen Führungsschienen (2) auf beiden Seiten ein. Prüfen Sie ob das Gehäuse horizontal aufliegt. Wenn nicht, dann justieren Sie bitte die seitlichen Führungsschienen (2) entsprechend.

a.) Carefully push the down beam bar (6) into the side guide rails (2).
b.) Place the elastic belts (4) around the awning shaft and make sure that the belts (4) are not twisted.
c.) Carefully insert the two guide pins (5) of the awning housing into the slots of the assembled and fixed guide rails (2) on both sides. Check whether the housing lies horizontally. If not, please adjust the side guide rails (2) accordingly."

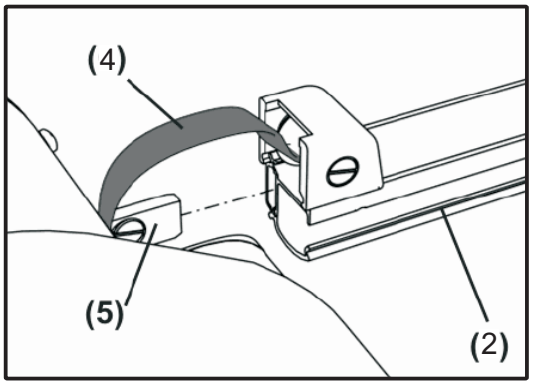


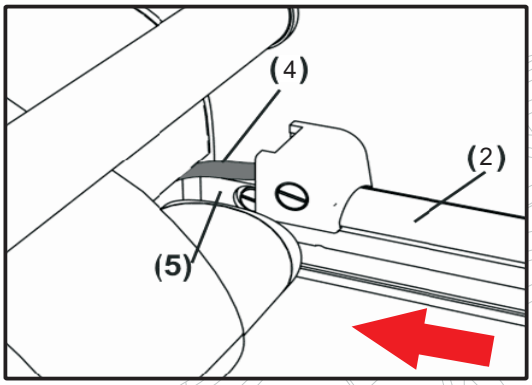
(Gleiches gilt für die Installation dieser Montagesituation)

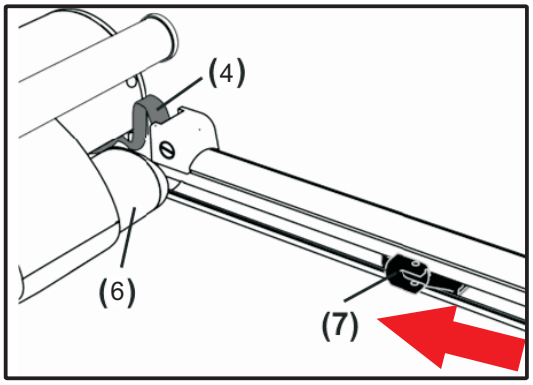
(The same applies to the installation of this mounting situation)

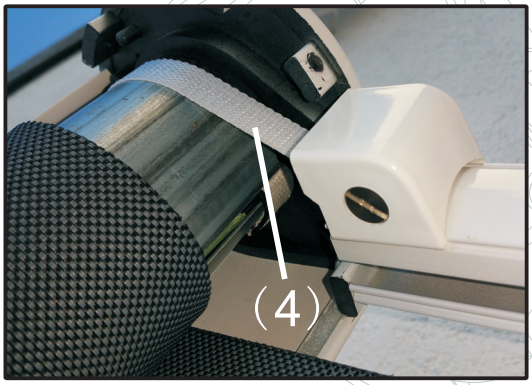
4. Drücken Sie mit einem Sechskantschlüssel (8) die Mitnehmer (7) in den Führungsschienen (2) zur untere Führungsleiste (6) und befestigen Sie den Mitnehmer (7) mit dem Bolzen (9) an der Führungsschiene an beiden Seiten. Verwenden Sie dazu die Madenschrauben (10).

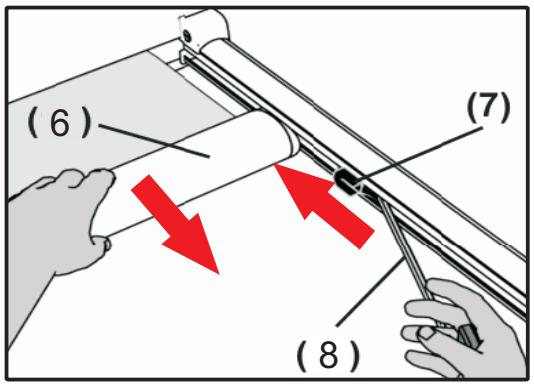
4. Use a hexagon wrench (8) to push the drivers (7) in the guide rails (2) to the down beam bar (6) and secure the driver (7) with the bolt (9) to the guide rail on both sides. Use the grub screws (10) for fixing.

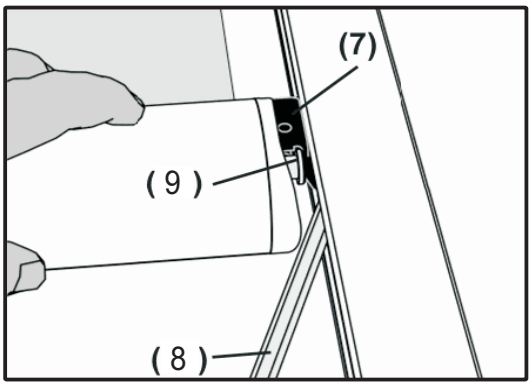


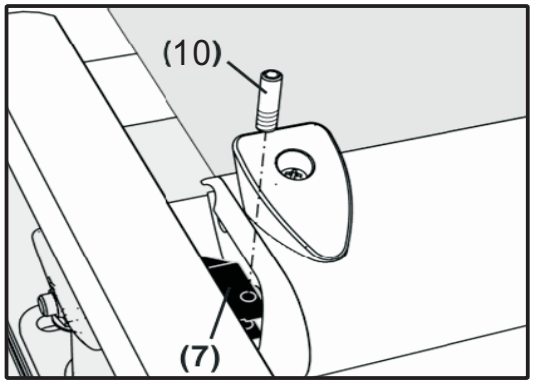


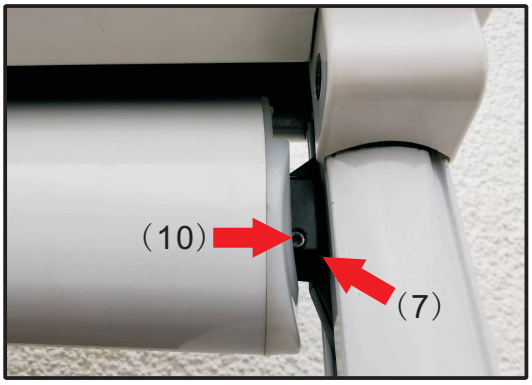






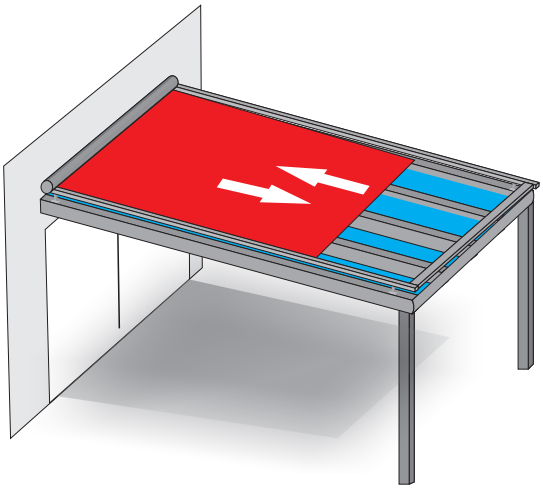


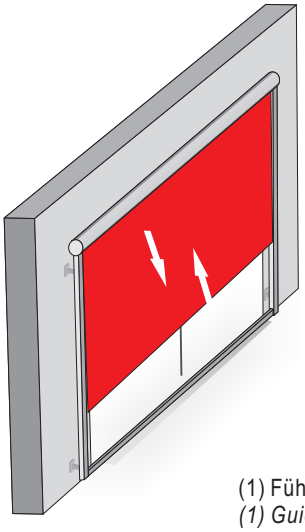




5. Stellen Sie nun die obere und untere Endlage des Behangs nach Ihren Wünschen ein. Befolgen Sie dazu die Einstellungshinweise im Handbuch des von Ihnen verwendeten Rohrmotors.

5. Now set the upper and lower end positions (limits) of the awning according to your requirements. To do this, follow the setting instructions in the manual for the tubular motor you are using.





6. Bringen Sie nun den Markisengehäusedeckel wieder an.

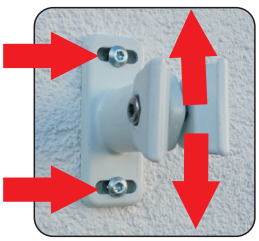
6. Now reassemble the awning housing cover.

7. Test des Markisensystems - mögliche Anpassungen.

7. Running the awning system for a test - level adjustments.

Wenn Sie feststellen, dass die Markise nicht zu 100% ausbalanciert ist, können Sie eine Feinabstimmung an den Führungsschienenhalterungen vornehmen.

If you find out the awning is not 100% balanced you may make a fine-tuning by the guide rail brackets.



(1) Führungsschienenhalterung
(1) Guide rail bracket
(2) Führungsschiene
(2) Guide rail
(3) Innenkantschraube
(3)Socket head screw
(4) Elastischer Riemen
(4) Elastic belt
(5) Führungsstifte
(5) Guide pins
(6) untere Führungsleiste
(6) Down beam bar
(7) Mitnehmer
(7) Towing arm
(8) Sechskantkantschlüssel
(8) Hexagon wrench
(9) Bolzen
(9) Bolt
(10) Madenschraube
(10) Grub screw